







Rodzina Bouverie

POWIEŚĆ

przez Mrs. Argles.

(Ciąg dalszy)

Blada, skamieniała, nie uśmiechająca nawet u-

prawy, zaprzecz przez litos!

Milozenie jedyną było odpowiedzią.

Dziewczę odetchnęło z trudnością, a składają-

jęc jak do modlitwy ręce, błagała:

— O, mów! Mów, jeżeli masz Boga w sercu!

Gorąca ta wszakże odczeka żądnej nie przyni-

osiła jej pociechy. Zbielałe wargi miss Maturin

rozchylały się, lecz głos do tego stopnia wy-

wodził jej poduszecznictwo, iż usta niezdołne

były ani jednej wypowiedzieć sylaby.

Widząc tę mękę bolesną, Dolores w jednej

chwili zapomniawszy o sobie, byle tylko ukochanej

opiekunce oszczędzić przykrości.

— Ach, — zawołała z pełnym tklivości po-

spiechem, — nie tłumacz się, nie; jedno twe

spożyczenie wystarcza mi zupełnie. Już wszystko

zrozumiałam!

— Nie dziw się bynajmniej, — zauważyła

lady Bouverie, — iż prawda tak długo ukrywana

przed panią, dziś przykrą ci być może. Co do

nie...

Zająknęła się. Po raz pierwszy w życiu o-

puściła ją zwykłą pewność siebie i wzdarda-

ła, zmieszana, zawstydzona, stała przed

skromnym dziewczęciem nie śmiając mu w oczy

spojrzeć. Pyszna magnatka broniąca praw swego

rodu z nieubłaganą surowością poznała, iż dzie-

cię to stało się niewinną ofiarą zacieklej jej

gniewu. Role też ich zmieniły się nagle. Damna

mylady zdawała się być przez chwilę winowaj-

czynią, słodka Dolores, podniósłszy z godnością

główną, postać oskarżycielki przybrała.

— Nie byłabym może czuła się w obowiązku

uwiadomić panią o czarnej historii jej życia, —

ciągnęła lady Bouverie z zakłopotaniem, — gdy-

by... gdyby nie...

Zabrakło jej słów do okrutnego ciosu, ja-

kim ugodził w nią obciach.

— Ach, zadanie panie nie skończone, — zau-

ważyła miss Lorne zimno. — Mów proszę, nie

krępij się wcale.

— Chodzi tu o Ryszarda, — tłumaczyła my-

lady, zmieszana coraz więcej pod spokojnem wje-

rzaniem smutnych zrenic Dolores. — O ten nie

szczęsny stosunek, jaki bez mojej wiedzy zawią-

zał się z tobą.

— Chcesz pani mówić o naszych zaręczynach,

— poprawiło dziewczę z godnością, choć serce

jej ścisnęło się równocześnie z bolesną siłą.

— Jeżeli doprowadził szaleństwo swe aż do

zaręczyn, powtarzam iż ja o tem nie nie wie-

działam, obecnie zaś nie chcę słyszeć nawet.

Wobec zaszytych wypadków, wszelkie projekta

muszą być z daniem dzisiejszym zerwane.

Dolores ruchem pełnym rozpacz, obie

rączki do skroni podniosła. Wielkie jej oczy

rozszereżyły się, biedny przybierając wyraz, z

piersi głębokie uleciało westchnienie. Nie mogła

pojąć jeszcze, nie mogła zrozumieć całej potęgi

uderzającego w nią ciosu. O Boże! Był to

prawdą? Węć wszystko, wszystko miała utracić

od razu, nazwisko i honor, miłość i szczęścia

nadzieję?

Na wzór zepsutych, nikczemnych natur,

lady Bouverie w straszem zgnębieniu Dolores

nowych sił zacerpnęła.

— Mówiłam już o tem z Ryszardem, objaśnił

mię jednak, iż jako człowiek honorowy, czuje

się związany raz danem słowem, choćby wię-

cej najsilniej pragnął cofnąć takowe, prawa przy-

zwitości nakazują mu czekać, aż zechcesz sama

uwinąć go z danego przyrzeczenia.

— To fałsz, — przerwała Dolores spokojnie. —

Że nie pała chęcią zerwania, za to zgóry zarę-

czyć mogę. Proszę więc, nie wyrządzaj mi pani

krzywdy równie niskim posądzeniem, niż oczer-

niaj twego syna a mego narzeczonego. W obec

trudnego zadania uciekasz się pani do podstęp-

o, pozóól, że ci je pomogą w ucziwazy rozwią-

zać sposób. Ponieważ Ryszard głosu twego nie

postuchał, przychodzisz pani tutaj z żądaniem,

abym ja pierwsza stargnęła łączące nas węzły.

Wszak odgadłam ukryte twe zamiary? Lepiesz

się by niestosowne małż.ństwo nie zepchnęło syna

twojego do smutnego poziomu, na jakim ja bez-

wiednie stoję, nie chcesz aby podzielił hańbę

przywiązaną do mojej osoby i nazwiska? O, h,

wierząc pani, że i ja bym nigdy nie pozwoliła na

to. Sądzi się pani, że ty jedna kochasz go tylko?

O, mylisz się, zapomniasz, że dla mnie, dla sa-

motnej sieroły, był on nie tylko narzeczonem, nie-

tylko jedyną szczęśliwą nadzieją, ale wszystkim,

wszystkiem na świecie!

Słowa te wywołały stłumiony okrzyk z ust

miss Maturin, która wymownym ruchem błagła

litosici u zagorzały arystokratki!

— J j wszystkim! powtórzyła boleśnie, jedno

wszakże wejście Dolores kazało jej unilknąć

napowrót.

— Ani słowa cioteczko, — skarciła łagodnie,

lecz stanożczo. — Sprawa ta musi być zakoń-

czona między mną a lady Bouverie wyłącznie,

musi być rozstrzygnięta na moją niestety nieko-

rzyść.

— To ma znaczyć? — podchwyciła lady Bou-

verie, pochylając się ku niej żywo.

— Iż nigdy nie zostanie żoną twego syna,

mylady.

— Dajesz słowo na to? — nalegała, chcąc

wyzyskać chwilę rezygnacji i poświęcenia ze

strony Dolores.

— Czy żądasz pani przysięgi? — brzmiała

wyniosła, boiem nacechowana odpowiedzi. — A

więc dobrze, przysięgam iż pomimo miłości mej,

pomimo że go kocham więcej od siebie, dziś i

na zawsze obcą mu pozostanę!

— Pomnij, — zauważyła nie spuszczać z niej

oka lady Bouverie; — iż przyrzeczenie takie

równa się uroczystemu ślubowi, a ślub to rzecz

święta.

— Przypuszczasz pani, że do spełnienia go sił

mi nie starczy, o nie obawiaj się! Snać nie po-

jmujesz całej mocy uczucia, nie dowierzasz iż w

imię jego potrafię wyrzec się nadziei szczęścia,

potrafię ustąpić się ze świata, uczynić wszystko

aby o mnie ludzie zapomnieli. Umrę moralnie,

byle mu hańby nie przynieść!

Ręce podniesione do góry i głuchy jęk z

jakim ostatnie wypowiedziała słowa, zdawały się

głęboko znamionować rozpacz.

— Tak pani mówisz dzisiaj, pod pierwszym

wrażeniem, a jutro...

Lady Bouverie zatrzymała się, zmieszana

nakazującym spojrzeniem Dolores.

— Dziś czy jutro, postanowienia mego nie

zmieni nie zdoła. A teraz proszę, pozosta-

mie pani samą.

Stawożąc choć grzeczny ton jej nie do-

puszczał oporu, uszczęśliwiona też odniešiemem

zwycajstwem, matka Ryszarda pośpieszyła speł-

nić jej życzenie. Zaniam wszakże zdołała drzwi

dośćgnąć, szelest jejwady jej zagłuszony został

nakazującym okrzykiem miss Maturin.

Postąpiła naprzód, a wyciągając rękę ku

Dolores, która jak kwiat kosą podcięty stała

blada, zmieniona, z głową pochyloną pod brzmie-

niem bólu i wstydu, wskazując na ten niemy po-

sąg rozpacz, z namiętną zawołała siłą:

— Zatrzymaj się pani! Zatrzymaj i naciesz

widokiem twego dzieła. Patrz na nią, patrz na

istotę, którą pycha twa zlamala i zabiła moral-

nie!

Złotowłosa główka dziewczęcia niżej jeszcze

opadała, dlonie rozpaczniej się załamyła.

— Patrz i tryumfuj! — ciągnęła miss Maturin,

uniesiona żalem i gniewem głuchym. — Zabiłaś

ja, zabiłaś w sposób stokroć gorzszy od ciosu

sztyletu! Zamordowałaś rozmyślnie moją gołąbkę,

moje dziecko ukochane! O, Boże sprawiedliwy

gdzie jesteś? Czyż żadnej nie z ślesz mi pomocy?

Litosici Twój błagam; nie daj uciekć nie-

winnych! Zemię mi ześlij, zemię nad tym sza-

tanem wcielonym. Daj mi dożyć chwili, w której

potężna Twa prawica ześle we wszechmocy Swej

karę na niegodną!

Wysmukła jej postać spotażniła, stała się

groźną, imponującą. Wstrząsana gniewem niepo-

hamowanym, zbliżyła się do lady Bouverie, a po-

chwyciwszy ramię jej z siłą kleczyły żelaznych,

zmusiła do zwrócenia oczu na Dolores.

(C. d. n.)

Inseraty miejscowe dla „Przełądu“ przyjmuje K. Korzeziowski, specjalny inserent „Przełądu“, i także Centralne Biuro ogłoszeń — Lwów, Kopernika 11.

Odnaczony uznaniem i poleceniami krakowski go Towarzystwa lekarskiego, nagrodzony medalem zasługi... KETIR

„Czy cnoty nauczyć się można?“ Na cze-m polega cnota? Dlaczego mówicie...

Galicyjskie PRZEDSIĘBIORSTWO ASFALTOWE i Fabryka ulepszonych tektur ogniotrwałych do krycia dachów

Po cenach fabrycznych. Wszystkie wyroby c. k. uprzyw. FABRYKI BENEDYKTA SCHROLLA SYNA w Braunau.

Bracia Langner Lwów ulica Halicka 1. 16. polecają u taniej Białinę, Krawatki, Rękawiczki, Szelki...

W Brzeżanach jest do sprzedania REALNOŚĆ wraz z domem o 5 pokojach z kuchnią...

Poszukuję kupna znacznego majątku za gotówkę. O wyhlenacielanie wykażów, zapewnijając...

Choroby ust i zębów najwspanialszy surowy Woda Botata, która równocześnie ulega z proszkiem...

Wojskowy Zakład naukowy 2180 8-10 we Lwowie, rozpoczyna z dniem 1. października 1888 r. nowe kursa dla aspirantów:

Magazyn HENRYKA SCHWARZA założony 1886 r. w Krakowie ul. Grodzka 18

CHOCOLADE JORDAN & TIMMUSZ Wiedeń CACAO

ADOLFA POKORNEGO Magistra farmacji Lwów, Walowa Drozba 15.

Stanisław Pessel Lwów ul. Halicka 1. 15 w podwórzu. Także najlepszy chleb wiejski.

FABRYKA świec woskowych i blichownia wosku FR. SCHUBUTHA I SYNA Lwów, Rynek 45.

Świeży transport pięknie się napalającej i bardzo dobrej w smaku KAWY KARAKAS

Tylko za 1 złr. 20 ct. i więcej za 1000 sztuk tutek cyg-rtowych z francuskich papier-ków...

Gdzie? można dostać najlepszego świeżego masła najczystniej

Franciszek Długosz w Korczyniu (obok Krosna) poleca:

Codzień!!! Zarząd dóbr Podhajczyki pod poszukuje: 1) ogiera d. rozpędu do brych koni...

Poszukuję dzierżawy APTEKI z obrotem brutto 4 do 12.000 zł.

Płótna koszulowe sztuka 84-50 me-duga Nr. 4, 5 i 6, 84 cm. Nr. 7 co 56 cm szerokie, nr. 5 do 14 zł., Nr. 6 do 16-50 Nr. 6 do 19 zł., Nr. 7 do 24 zł.

Poszukuję 15 września 1888 r. p. 1) 2) 3) 4) 5) 6) 7) 8) 9) 10) 11) 12) 13) 14) 15) 16) 17) 18) 19) 20) 21) 22) 23) 24) 25) 26) 27) 28) 29) 30) 31) 32) 33) 34) 35) 36) 37) 38) 39) 40) 41) 42) 43) 44) 45) 46) 47) 48) 49) 50) 51) 52) 53) 54) 55) 56) 57) 58) 59) 60) 61) 62) 63) 64) 65) 66) 67) 68) 69) 70) 71) 72) 73) 74) 75) 76) 77) 78) 79) 80) 81) 82) 83) 84) 85) 86) 87) 88) 89) 90) 91) 92) 93) 94) 95) 96) 97) 98) 99) 100)